

TG/199/1

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 9 de abril de 2003

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES GINEBRA

CIVE CHINO

(Allium tuberosum Rottler ex Spreng.)

DIRECTRICES

PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN

DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD

Nombre(s) alternativo(s):

Latín	Inglés	Francés	Alemán	Español
Allium tuberosum Rottler ex Spreng.	Chinese Chive	Civette chinoise	Allium tuberosum	Cive chino

DOCUMENTOS CONEXOS

Estas Directrices deberán leerse junto con el documento TG/1/3, "Introducción General al examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad y a la elaboración de descripciones armonizadas de las obtenciones vegetales" (en adelante denominado la "Introducción General") y sus documentos "TGP" conexos.

^{*} Estos nombres eran correctos en el momento de la adopción de estas Directrices de Examen pero podrían ser objeto de revisión o actualización. [Se aconseja a los lectores consultar el código UPOV en el sitio Web de la UPOV (www.upov.int), donde encontrarán la información más reciente.]

TG/199/1 Cive chino, 2003-04-09

ĺΝΙ	<u>DICE</u>	<u>Página</u>
1.	OBJETO DE ESTAS DIRECTRICES DE EXAMEN	3
2.	MATERIAL NECESARIO	3
3.	MÉTODO DE EXAMEN	3
	3.1 Duración de los ensayos	3
	3.2 Lugar de ejecución de los ensayos	3
	3.3 Condiciones de ejecución de los ensayos	4
	3.4 Diseño de los ensayos	4
	3.5 Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar	4
	3.6 Ensayos adicionales	4
4.	EVALUACIÓN DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD	4
	4.1 Distinción	4
	4.2 Homogeneidad	5
	4.3 Estabilidad	5
5.	MODO DE AGRUPAR LAS VARIEDADES Y ORGANIZACIÓN DE LOS ENSAYOS EN CULTIVO	5
6.	INTRODUCCIÓN A LA TABLA DE CARACTERES	6
	6.1 Categorías de caracteres	6
	6.2 Niveles de expresión y notas correspondientes	
	6.3 Tipos de expresión	
	6.4 Variedades ejemplo	6
	6.5 Leyenda	6
7.	TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES	
	CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE CARACTERES	
8.	EXPLICACIONES DE LA TABLA DE CARACTERES	
	8.1 Explicaciones relativas a varios caracteres	
	8.2 Explicaciones relativas a caracteres individuales	12
9.	BIBLIOGRAFÍA	14
10.	CUESTIONARIO TÉCNICO	15

1. <u>Objeto de estas Directrices de Examen</u>

Las presentes Directrices de Examen se aplican a todas las variedades de *Allium tuberosum* Rottler ex Spreng.

2. Material necesario

- 2.1 Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución del examen de la variedad. Los solicitantes que presenten material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras y fitosanitarias.
- 2.2 El material se entregará en forma de semillas para las variedades de reproducción sexuada y en forma de plántulas para las variedades de multiplicación vegetativa.
- 2.3 La cantidad mínima de material vegetal que ha de entregar el solicitante deberá ser de:
 para las variedades de reproducción sexuada: 20 gr. de semillas o 3.000 semillas;
 para las variedades de multiplicación vegetativa: 100 plántulas.
- 2.4 En el caso de las variedades de reproducción sexuada, la semilla deberá satisfacer, por lo menos, los requisitos mínimos de germinación, pureza analítica y de la especie, sanidad y contenido de humedad que especifiquen las autoridades competentes. Cuando la semilla deba almacenarse, la capacidad de germinación deberá ser lo más elevada posible y deberá ser especificada por el solicitante.
- 2.5 El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes.
- 2.6 El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado.

3. Método de examen

3.1 Duración de los ensayos

La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de dos ciclos de vegetación independientes.

3.2 Lugar de ejecución de los ensayos

Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un solo lugar. Si ese lugar no permite la expresión de ciertos caracteres de la variedad que sean pertinentes para el examen DHE, se podrá examinar la variedad en otro lugar.

3.3 Condiciones de ejecución de los ensayos

Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio de la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y de la ejecución del examen.

3.4 Diseño de los ensayos

- 3.4.1 Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de cultivo.
- 3.4.2 Cada ensayo será diseñado para obtener un total de al menos 60 plantas, que se dividirán en dos o más repeticiones.
- 3.5 Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar

Salvo indicación en contrario, todas las observaciones determinadas por medición o conteo se efectuarán en 20 plantas o partes de cada una de las 20 plantas.

3.6 Ensayos adicionales

Se podrán efectuar ensayos adicionales para estudiar caracteres pertinentes.

4. Evaluación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad

4.1 Distinción

4.1.1 Recomendaciones generales

Es de particular importancia para los usuarios de estas Directrices de Examen consultar la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

4.1.2 Diferencias coherentes

La duración mínima recomendada para los ensayos en la Sección 3.1 refleja, por lo general, la necesidad de garantizar que las diferencias en un carácter sean suficientemente coherentes.

4.1.3 Diferencias claras

El determinar si una diferencia entre dos variedades es clara depende de muchos factores y, para ello, se tendría que considerar, en particular, el tipo de expresión del carácter que se esté examinando, es decir, si éste se expresa de manera cualitativa, cuantitativa o pseudocualitativa. Por consiguiente, es importante que los usuarios de estas Directrices de Examen estén familiarizados con las recomendaciones contenidas en la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción.

4.2 Homogeneidad

- 4.2.1 Es particularmente importante que los usuarios de estas Directrices de Examen consulten la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la homogeneidad. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.
- 4.2.2 La evaluación de la homogeneidad de las variedades de multiplicación vegetativa se efectuará de conformidad con el número de plantas fuera de tipo. Se deberá aplicar una población estándar del 1% y un índice de probabilidad de aceptación de al menos el 95%. En el caso de una muestra de 60 plantas, el número de plantas fuera de tipo no deberá exceder de 2.
- 4.2.3 Para evaluar la homogeneidad de las variedades de reproducción sexuada se seguirán las recomendaciones de la Introducción General para las variedades alógamas o para las variedades híbridas, según corresponda.

4.3 Estabilidad

- 4.3.1 En la práctica, no es corriente efectuar exámenes de la estabilidad que registren resultados tan fiables como los de un examen de la distinción y la homogeneidad. No obstante, la experiencia ha demostrado que, en muchos tipos de variedades, cuando una variedad haya demostrado ser homogénea, también podrá considerarse estable.
- 4.3.2 Cuando resulte apropiado, o en caso de duda, se examinará la estabilidad cultivando una generación complementaria o examinando un nuevo lote de semillas o de plantas, a fin de cerciorarse de que presenta los mismos caracteres que el anterior material suministrado.
- 4.3.3 La estabilidad de una variedad híbrida, así como la propia variedad híbrida podrán evaluarse asimismo examinando la homogeneidad y la estabilidad de sus líneas parentales.

5. <u>Modo de agrupar las variedades y organización de los ensayos en cultivo</u>

- 5.1 El modo de agrupar las variedades contribuye a la selección de las variedades notoriamente conocidas que se han de cultivar en el ensayo con las variedades candidatas y a la manera en que estas variedades se dividen en grupos para facilitar la evaluación de la distinción.
- 5.2 Los caracteres de agrupamiento son aquellos en los que los niveles de expresión documentados, aun cuando hayan sido registrados en distintos lugares, pueden utilizarse, individualmente o en combinación con otros caracteres similares: a) para seleccionar las variedades notoriamente conocidas que puedan ser excluidas del ensayo en cultivo utilizado para el examen de la distinción; y b) para organizar el ensayo en cultivo de manera que queden agrupadas las variedades similares.
- 5.3 Ha habido acuerdo sobre la utilidad de los siguientes caracteres de agrupamiento:
 - a) Hoja: porte (carácter 4);
 - b) Limbo: anchura (carácter 6);
 - c) Pseudotallo: forma en sección transversal (carácter 12).

5.4 En la Introducción General se dan orientaciones sobre el uso de los caracteres de agrupamiento en el proceso de examen de la distinción.

6. Introducción a la tabla de caracteres

6.1 Categorías de caracteres

6.1.1 Caracteres estándar de las Directrices de Examen

Los caracteres estándar de las Directrices de Examen son aquellos que han sido aprobados por la UPOV para el examen DHE y de los cuales los miembros de la Unión pueden elegir los que convengan para determinadas circunstancias.

6.1.2 Caracteres con asterisco

Los caracteres con asterisco (señalados con *) son los caracteres incluidos en las Directrices de Examen que son importantes para la armonización internacional de las descripciones de variedades y que deberán utilizarse siempre en el examen DHE e incluirse en la descripción de la variedad por todos los miembros de la Unión, excepto cuando el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones medioambientales de la región lo imposibiliten.

6.2 Niveles de expresión y notas correspondientes

Se atribuyen a cada carácter niveles de expresión con el fin de definir el carácter y armonizar las descripciones. A cada nivel de expresión le corresponde una nota numérica para facilitar el registro de los datos y la elaboración y el intercambio de la descripción.

6.3 Tipos de expresión

En la Introducción General figura una explicación de los tipos de expresión de los caracteres (cualitativo, cuantitativo y pseudocualitativo).

6.4 Variedades ejemplo

En caso necesario, se proporcionan ejemplos de variedades en las Directrices de Examen con el fin de aclarar los niveles de expresión de un carácter.

6.5 Leyenda

- (*) Carácter con asterisco véase la Sección 6.1.2
- (a)-(b) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, sección 8.1
- (+) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, sección 8.2

TG/199/1Chinese Chive/Civette chinoise/Allium tuberosum/Cive chino, 2003-04-09 - 7 -

7. <u>Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres</u>

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. (*) (+)	(a)	Plant: height	Plante: hauteur	Pflanze: Höhe	Planta: altura		
		short	basse	niedrig	baja		3
		medium	moyenne	mittel	media	Gurin beruto	5
		high	haute	hoch	alta	Wanda gurin beruto	7
2.	(a)	Seed-propagated varieties only: Plant number of tillers	Variétés à reproduction sexuée seulement: Plante: nombre de talles	Nur samenvermehrte Sorten: Pflanze: Anzahl Seitentriebe	Sólo variedades de reproducción sexuada: Planta: número de hijuelos		
		few	petit	gering	bajo	Tairyou	3
		medium	moyen	mittel	medio	Wanda gurin beruto	5
		many	grand	groß	alto	Gurin beruto	7
3.	(a)	Plant: number of flowering stems	Plante: nombre de tiges florales	Pflanze: Anzahl Blütenstengel	Planta: número de tallos florales		
		few	petit	gering	bajo		3
		medium	moyen	mittel	medio	Gurin beruto	5
		many	grand	groß	alto	Tenda poru	7
4. (*) (+)	(a)	Leaf: attitude	Feuille: port	Blatt: Haltung	Hoja: porte		
		erect	dressé	aufrecht	erecto	Tairyou	1
		erect to semi-erect	dressé à demi-dressé	aufrecht bis halbaufrecht	erecto a semierecto	Daiyamondo beruto	2
		semi-erect	demi dressé	halbaufrecht	semierecto	Gurin beruto	3
		semi-erect to horizontal	demi dressé à horizontal	halbaufrecht bis abgespreizt	semierecto a horizontal	Kuraun beruto	4
		horizontal	horizontal	abgespreizt	horizontal	Tenda poru	5

TG/199/1Chinese Chive/Civette chinoise/Allium tuberosum/Cive chino, 2003-04-09 - 8 -

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
5. (*) (+)	(a)	Leaf blade: length	Limbe: longueur	Blattspreite: Länge	Limbo: longitud		
		short	court	kurz	corto		3
		medium	moyen	mittel	medio	Gurin beruto	5
		long	long	lang	largo	Kuraun beruto	7
6. (*) (+)	(a)	Leaf blade: width	Limbe: largeur	Blattspreite: Breite	Limbo: anchura		
		narrow	étroit	schmal	estrecho	Tenda poru	3
		medium	moyen	mittel	medio	Gurin beruto	5
		broad	large	breit	ancho	Tairyou	7
7.	(a)	Leaf blade: intensity of green color	Limbe: intensité de la couleur verte	Blattspreite: Intensität der Grünfärbung	Limbo: intensidad del color verde		
		light	claire	hell	claro	Tairyou	3
		medium	moyenne	mittel	medio	Gurin beruto	5
		dark	foncée	dunkel	oscuro	Kuraun beruto	7
8.	(a)	Leaf blade: glossiness	Limbe: brillance	Blattspreite: Glanz	Limbo: brillo		
		weak	faible	gering	débil	Tenda poru	3
		medium	moyenne	mittel	medio	Gurin beruto	5
		strong	forte	stark	fuerte	Tairyou	7
9.	(a)	Leaf blade: thickness	Limbe: épaisseur	Blattspreite: Dicke	Limbo: grosor		
		thin	fine	dünn	delgado		3
		medium	moyenne	mittel	medio	Gurin beruto	5
		thick	épaisse	dick	grueso	Tairyou	7

TG/199/1Chinese Chive/Civette chinoise/Allium tuberosum/Cive chino, 2003-04-09 - 9 -

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
10.	(a)	Leaf blade: drooping of tip	Limbe: inclinaison de l'extrémité	Blattspreite: Überhängen der Spitze	Limbo: curvatura del ápice		
		weak	faible	gering	débil	Wanda gurin beruto	3
		medium	moyenne	mittel	media	Gurin beruto	5
		strong	forte	stark	fuerte	Kuraun beruto	7
11.	(a)	Leaf blade: bloom	Limbe: pruine	Blattspreite: Bereifung	Limbo: pruína		
		weak	faible	gering	débil	Tairyou	3
		medium	moyenne	mittel	media	Gurin beruto	5
		strong	forte	stark	fuerte	Ooba nanyou nira	7
12. (*) (+)		Pseudo-stem: shape in cross section	Fausse tige: forme de la section transversale	Pseudostamm: Form im Querschnitt	Pseudotallo: forma en sección transversal		
		round	arrondie	rund	redonda	Gurin beruto	1
		oval	ovale	eiförmig	oval	Wanda gurin beruto	2
13. (*) (+)		Pseudo-stem: length	Fausse tige: longueur	Pseudostamm: Länge	Pseudotallo: longitud		
		short	courte	kurz	corto		3
		medium	moyenne	mittel	medio	Gurin beruto	5
		long	longue	lang	largo	Kuraun beruto	7
14. (*) (+)		Pseudo-stem: maximum width	Fausse tige: largeur maximale	Pseudostamm: maximale Breite	Pseudotallo: anchura máxima		
		narrow	étroite	schmal	estrecho		3
		medium	moyenne	mittel	medio	Gurin beruto	5
		broad	large	breit	ancho	Kuraun beruto	7
15. (*)		Pseudo-stem: predominant color	Fausse tige: couleur prédominante	Pseudostamm: überwiegende Farbe	Pseudotallo: color predominante		
		white	blanc	weiß	blanco	Kuraun beruto	1
		greenish	verdâtre	grünlich	verdoso	Gurin beruto	2

TG/199/1 Chinese Chive/Civette chinoise/Allium tuberosum/Cive chino, 2003-04-09 - 10 -

		English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
16.		Pseudo-stem: number of leaves	Fausse tige: nombre de feuilles	Pseudostamm: Anzahl Blätter	Pseudotallo: número de hojas		
		few	petit	gering	bajo	Tenda poru	3
		medium	moyen	mittel	medio	Gurin beruto	5
		many	grand	groß	alto		7
17.	(b)	Flowering stem: length	Tige florale: longueur	Blütenstengel: Länge	Tallo floral: longitud		
		short	courte	kurz	corto		3
		medium	moyenne	mittel	medio	Tenda poru	5
		long	longue	lang	largo	Wanda gurin beruto	7
18.	(b)	Flowering stem: diameter	Tige florale: diamètre	Blütenstengel: Durchmesser	Tallo floral: diámetro		
		small	petit	klein	pequeño		3
		medium	moyen	mittel	medio	Tenda poru	5
		large	grand	groß	grande	Wanda gurin beruto	7
19. (*)		Time of bolting	Époque de montaison	Zeitpunkt des Schossens	Época de subida a flor		
		early	précoce	früh	temprana	Tenda poru	3
		medium	moyenne	mittel	media	Gurin beruto	5
		late	tardive	spät	tardía		7

TG/199/1 Cive chino, 2003-04-09 - 11 -

8. <u>Explicaciones de la tabla de caracteres</u>

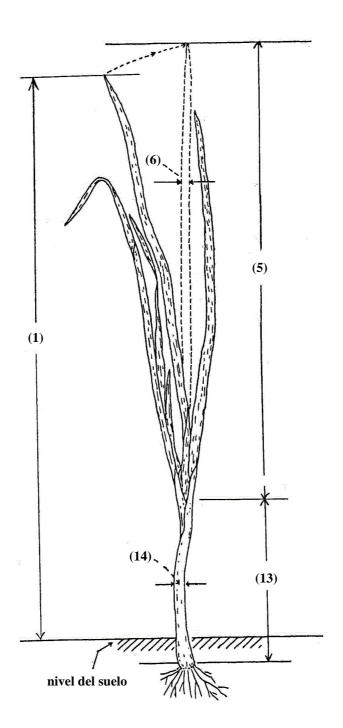
8.1 Explicaciones relativas a varios caracteres

Los caracteres que contienen la siguiente clave en la segunda columna de la tabla de caracteres se examinarán de la siguiente manera:

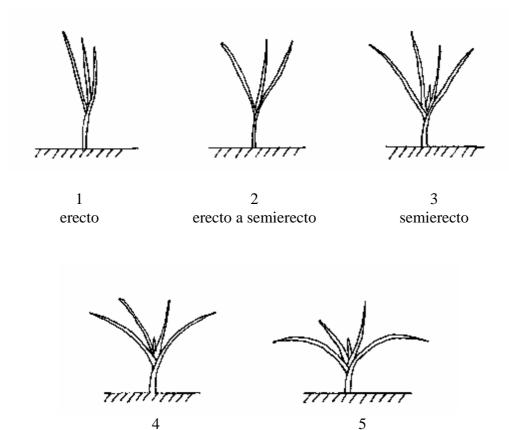
- (a) <u>Planta y hoja</u>: las observaciones de la planta y de la hoja se efectuarán en la época de la madurez para la cosecha.
- (b) <u>Tallo floral</u>: las observaciones del tallo floral se efectuarán en la época de floración plena.

8.2 Explicaciones relativas a caracteres individuales

Ad. 1, 5, 6, 13 y 14: Planta: altura (1); Limbo: longitud y anchura (5+6); Pseudotallo: longitud y anchura máxima (13+14)



Ad. 4: Planta: porte



Ad. 12: Pseudotallo: forma en sección transversal

semierecto a horizontal



horizontal

TG/199/1 Cive chino, 2003-04-09 - 14 -

9. <u>Bibliografía</u>

Anonym. "Standard Tables of Food Composition for Japan," Japan Scientific Agency, 1984.

Aoba, T. and Iwasaki, T.: "Studies on the ecological characteristics of Chinese chive", II. Differentiation and development of inflorescences, Agric. Hortic., 45, 845, 1970.

Jones, H. H. and Mann, L. K.: "Onions and their Allies: Botany, Cultivation and Utilization," Interscience, Nueva York, 1963.

Larkcom, J.: "Chinese chives" Garden (J. R. Hortic. Soc.), 112, 432, 1987.

Nakamura, E.: "Allium-minor vegetables," in CRC Handbook of Flowering, Helevy, A., H. Ed., CRC Press, Boca Raton, FL, 1985, 410.

Saito, S. and Takahashi, Y.: "Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical composition in vegetables. Effect on growth, sugar and chlorophyll contents of the Chinese chives," J. Agric. Sci., 29, 122, 1984.

Saito, S. and Takama, F.: "Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical composition in vegetables: IV. Effect on the quality and volatile aroma component of the Chinese chives," J. Agric. Sci., 29, 177, 1976.

Saito, S. Takama, F. and Mayama, T.: "Effect on the vitamin content and purity of Chinese chive", Jpn J. Nutr., 34, 103, 1976.

Saito, S., Takama, F. and Mayama, S.: "Effect of vinyl covering on the growth, quality and chemical compositions in vegetables: III. Effect on the texture of the sweet pepper fruit and Chinese chive," J. Agric. Sci., 20, 231, 1976.

Shogakukan, 1991: "The Grand Dictionary of Horticulture, 3," 484-485.

Takama, F. and Saito, S.: "Studies on the storage of the vegetables and fruits: II. Total carotene contents of sweet pepper, leek and parsley," J. Agric. Sc ., 19, 11, 1974.

Watanabe, H.: "Studies on the differentiation and bolting of Welsh onion varieties," Stud. Inst., Hortic. Kyoto Univ., 7, 101, 1955.

Yamaguchi, M.: "World Vegetables: Principles, Production and Nutrition Values," AVI publishing, Westport, CT, 1983, 203.

Yukawa, T. and Tagal, S.: "Studies on the flowering of genus *Allium*: Effects of day-length and dormancy of Chinese chive," Agric. Hortic., 46, 369, 1972.

10. <u>Cuestionario técnico</u>

CUESTIONARIO TÉCNICO			Página {x} de {y}	Número de referencia:				
				Fecha de la solicitud: (no debe ser rellenado por el solicitante)				
CUESTIONARIO TÉCNICO rellénese junto con la solicitud de derechos de obtentor								
1.	Objeto del cuestionario téc	nico						
	1.1 Nombre latino	All	ium tuberosum Rottler	ex Spreng.				
	1.2 Nombre común	Civ	ve chino					
2.	Solicitante							
	Nombre							
	Dirección							
	Número de teléfono							
	Número de fax							
	Dirección electrónica							
	Obtentor (si no es el solici	tante)					
3.	Denominación propuesta y	refe	erencia del obtentor					
	Denominación propuesta (si procede)							
	Referencia del obtentor							

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:

4.	Información sobre el método de obtención y la reproducción de la variedad							
	4.1	Métod	Método de obtención					
		Varied	lad res	sultante de:				
		4.1.1	Cruza	amiento				
			a)	cruzamiento controlado (sírvase indicar las variedades parentales)	[]		
			b)	cruzamiento parcialmente desconocido (sírvase indicar la(s) variedad(es) parental(es) conocida(s))	[]		
			c)	cruzamiento totalmente desconocido	[]		
		4.1.2	Mutación (sírvase indicar la variedad parental)		[]		
		4.1.3	Descubrimiento [(sírvase indicar dónde, cuándo y cómo se ha desarrollado la variedad] l)		
		4.1.4	Otro (sírva	ase proporcionar detalles)	[]		
	4.2	Métod	lo de n	nultiplicación o reproducción de la variedad				
		4.2.1	Varie	edades de reproducción sexuada				
			a)	Polinización cruzada	[]		
			b)	Híbrido	[]		
			c)	Otro (sírvase proporcionar detalles)	[]		
		4.2.2	Varie	edades de multiplicación vegetativa				
			a) b) c)	esquejes propagación in vitro otro (a indicar)	[[[]		

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:

5. Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las Directrices de Examen; especifíquese la nota apropiada).

	Características	Variedades ejemplo	Nota
5.1 (4)	Hoja: porte		
	erecto	Tairyou	1[]
	erecto a semierecto	Daiyamondo beruto	2[]
	semierecto	Gurin beruto	3[]
	semierecto a horizontal	Kuraun beruto	4[]
	horizontal	Tenda poru	5[]
5.2 (6)	Limbo: anchura		
	estrecho	Tenda poru	3[]
	medio	Grin beruto	5[]
	ancho	Tairyou	7[]
5.3 (12)	Pseudotallo: forma en sección transversal		
	redonda	Gurin beruto	1[]
	oval	Wanda gurin beruto	2[]
5.4 (15)	Pseudotallo: color predominante		
	blanco	Kuraun beruto	1[]
	verdoso	Gurin beruto	2[]

TG/199/1 Cive chino, 2003-04-09 - 18 -

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:

Denominación(es) de la(s) variedad(es) similar(es) a la variedad candidata	Carácter(es) respecto del (de los) que la variedad candidata difiere de la(s) variedad(es) similar(es)	Describa la expresión del (de los) carácter(es) correspondiente a la(s) variedad(es) similar(es)	Describa la expresión del (de los) carácter(es) correspondiente a su variedad candidata	
(Ejemplo)	Hoja: porte	erecto	erecto a semierecto	

TG/199/1 Cive chino, 2003-04-09 - 19 -

CUESTIONARIO TÉCNICO		Página {x} de {y}		Número de referencia:					
7.	Información complementaria que pueda facilitar el examen de la variedad								
7.1	Además de la información suministrada en las secciones 5 y 6, ¿existen otros caracteres adicionales que puedan contribuir a distinguir la variedad?								
		Sí	[]	No	[]				
	(En caso afirmativo, sírvase indicarlos)								
7.2	Condiciones especiales del examen de la variedad								
	7.2.1 ¿Existen condiciones especiales de cultivo de la variedad o de realización del examen?								
		Sí	[]	No	[]				
	7.2.2 En caso afirmativo, sírvase indicarlas.								
7.3	.3 Otra información								
8.	Autorización para la diseminación								
	a) ¿Se exige una autorización previa para poder diseminar la variedad en virtud de la legislación relativa a la protección del medio ambiente y la salud humana y animal?								
		Sí	[]	No	[]				
	b) ¿Se ha obtenido dicha autorización?								
		Sí	[]	No	[]				
Si la segunda respuesta es afirmativa, sírvase presentar una copia de la autorización.									
9. Por la presente declaro que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada en este formulario es correcta:									
	Nombre del solicitante								
	Firma				Fecha	ì			